

商品代金  
後払い  
発送時決定

気品あふれる香りと濃厚な甘み  
贈り物で喜ばれる高級洋梨

# ルレクチエ

白根(大郷含む)・加茂・佐渡(羽茂)・三条・月潟産など

秀品 2kg (5~7玉・化粧箱入)

つたえ会員様  
特別価格 **2,470円**~  
一般価格 2,600円

秀品 4kg (7~14玉・化粧箱入)

つたえ会員様  
特別価格 **4,940円**~  
一般価格 5,200円

《令和2年度産ルレクチエについて》今後、台風等の被害により、金額・時期等の状況が大幅に変更になる場合がございます。何卒ご了承ください。

※相場や入荷状況などにより、価格が変動します。何卒ご了承ください。※価格は税抜価格です。※送料(下記参照・江南区内は無料配達)は別途頂戴いたします。  
【お申込み方法】八百傳商店(曙町本社)にご来店いただき、下記お申込み用紙にご記入の上、お申込みください。また、お電話やFAXでのお申込みも承っております。【配送方法】クロネコヤマト便にてお届けします。

お申込み  
締切り **2020年12月7日(月)まで**  
受付後、随時発送いたします。(日にち指定不可・配達時間のみ指定可です)  
【発送開始予定】11月21日(土) 【最終発送予定】12月12日(土)

◎お支払いは発送後とさせていただきます。お支払い方法はお申込み用紙の記入欄にてお選びください。(お支払いは集金またはご来店)

お問合せは  
**有限会社 八百傳商店 TEL 025-384-8801** FAX 025-384-8216  
http://www.yaoden.net

《江南区》無料配達いたします! 〒950-0134 新潟県江南区曙町1-6-3(駐車場完備) | 営業時間 9:00~18:30(日曜祝日のみ18:00) | 定休日 元日  
切り取り線

## ルレクチエ 全国発送 お申込み用紙

◎八百傳商店(曙町本社)にご来店いただき、下記必要事項にご記入の上、お申込みください。  
◎お電話やFAXでのご注文も承っております。(お支払いは集金またはご来店)

ご注文文	ルレクチエ 2kg(5~7玉)	箱	ご希望の産地	商品代金(発送時決定)	送料(下記参照)	合計金額	お支払い方法			
	ルレクチエ 4kg(7~14玉)	箱	※送料(下記参照)は別途頂戴いたします。	円	円	円	集金・ご来店			
ご依頼者様	様	ご住所 〒	お電話( )	つたえ会員様 会員番号						
		のし	のしをご希望の場合どちらかに○をつけてください	のしにつけるお名前						
▼ご依頼者様のご住所以外にお届けの場合ご記入ください。		ご住所 〒	お電話( )	備考 (配達希望時間など)						
お届け先	様									
送料税込	クロネコヤマト便配送です。	北海道	青森・秋田・岩手	宮城・山形・福島	関東甲信越・中部・北陸	関西	中国	四国	九州	沖縄
	ルレクチエ 2kg(5~7玉)	1,490	1,160	1,050	1,050	1,160	1,270	1,270	1,490	1,930
	ルレクチエ 4kg(7~14玉)	1,730	1,400	1,290	1,290	1,400	1,510	1,510	1,730	2,500

### つたえレシピ TSUTAE RECIPE

かんたん美味しい秋レシピ **鮭の焼き漬け** レシピ提供：日本料理 倉久 <http://kurakyu.co.jp>

**材料**

〈具材〉  
・ 鮭(切り身) 3~4切

〔漬け地〕  
・ 酒 200cc  
・ 醤油 200cc  
・ みりん 100cc

**1 調理** 鮭の切り身をしっかりと焼き目をつけた白焼きにする。

**2 調理** 【漬け地】の材料すべてを鍋に入れ、火にかけてアルコールを完全にとぼす。

**3 調理** 2の熱々の漬け地に、1の白焼きの鮭を入れ、粗熱がとれたら冷蔵庫で一晩おく。

日持ちもしやすく、お弁当のおかずにもおすすめです。

季節の焼き野菜や茹でた青菜と一緒に漬けても美味しく召し上がれます。

器に盛った鮭に漬け地を少しはってお召し上がりください。

## Yaoden LINE 公式アカウント

《クーポン発行もあります!》お野菜や果物のお買得情報を定期配信中!

ご登録は、お済みですか?

友だち登録で、八百傳商店の **タイムリーな耳より情報をお届け!**

① 青果の特価情報 毎週火・金(祝日除く)  
② お得なクーポンの発行(不定期)

**登録方法** 右のQRコードを、LINEアプリ「友だち追加」のQRコードリーダー(使い方は下記参照)で読み込んで登録! または、「ID検索」で @JET4190L を検索して登録することもできます!

**QRコードを使った登録方法**

LINEアプリを開き左下のホームボタンを押す → ホーム画面右上の「友だち追加」ボタンを押す → 友だち追加画面の「QRコード」ボタンを押す → QRコードが枠内に入るよう撮影 → 「追加」ボタンで登録!

**火・金曜は、LINEで《青果のお得な特売情報》を配信中!**

【毎週火曜日】当日産みだての赤卵をLINEクーポンにて割引販売しています。とても新鮮なので、卵かけご飯にしても美味しくいただけます!

【金曜日※不定期】青果の割引や、プレゼントのクーポンを配信中です。

お得に買える! 新鮮な赤卵

八百傳商店葬祭事業部  
セレモニーテーク つたえ

無料相談・式場見学随時受付中。お気軽にご来館ください。  
**0120-404949** 24時間365日対応しております

発行/有限会社 八百傳商店 〒950-0134 新潟県新潟市江南区曙町1丁目6番3号  
【葬祭事業部】 TEL 025-384-8577 FAX 025-384-8375 E-mail info@yaoden.co.jp

セレモニーテークつたえ 検索 <http://www.yaoden.co.jp> 2020.10



△最新プランのご紹介【thequeB レディースプラン】たくさんのお花で飾られた祭壇で、優しく華やかに見送る女性のためのプランです。



△今年の夏の店頭。「新潟」と「新潟産とまと」を応援する、手作りの特大POPでお迎えいたしました。

新型コロナウイルス感染症により影響を受けられた皆様には、謹んでお見舞い申し上げますとともに、安全と一刻も早い終息を願っております。また、感染予防の対策として、ご来店いただく際の【マスク着用】と【手指消毒】にご協力いただけますよう、よろしくお願いたします。

## Index [目次]

- 《八百傳商店》「我ら、スイートポテ党!」サツマイモのご案内
- 《八百傳商店》秋の味覚セット うんめもん新潟
- 《社長のコラム》気ままな独り言/珍しいご依頼のご紹介
- 《つたえスタッフ五十嵐の旅コラム》シェースダンクル・イン・パリ
- つたえレシピ/八百傳LINE公式アカウント

心も体もお芋でほっこり。  
 ほくほくで甘〜い《サツマイモ》を今年もご用意!

# 我ら、スイートポテ党!

そんな皆様にオススメです!!

- 1 いもジェンヌ**  
 (赤塚産 紅はるか)

新潟が誇るブランド品(赤塚産の紅はるか)。高糖度かつ上品な甘さと、しっとり&ねっとりした舌触りがたまりません。焼き芋、蒸かし芋どちらでもどうぞ!
- 2 シルクスイート**

まさにその名が表す通り、シルクのような滑らか食感と上品な甘み特徴。冷やしてから食べると更にスイーツ感ハシマシです!
- 3 安納芋**

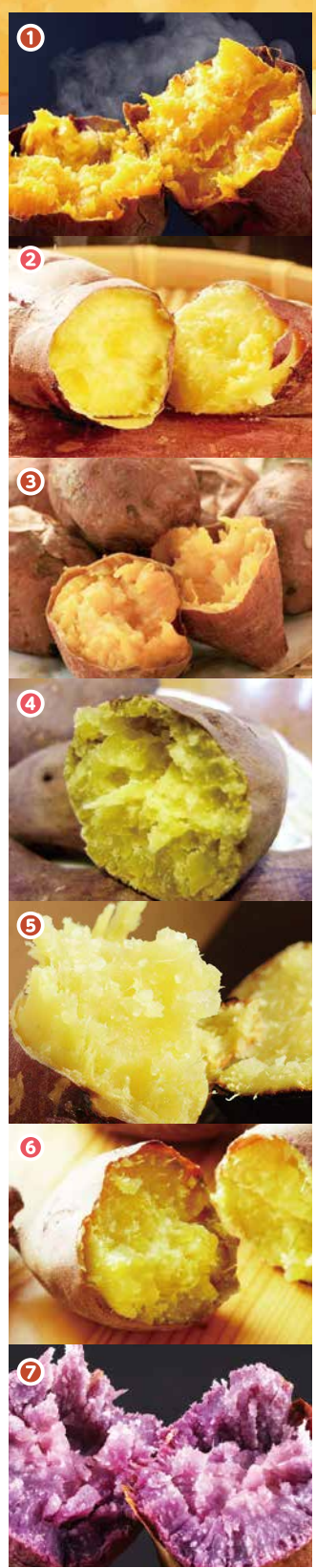
今や全国区となった、焼き芋に最適なスイートポテ!蜜が出るほどの甘さと「トロツとクリーミー」な食感が特徴。本場、種子島産です。
- 4 紅あずま**

王道の「ザ・さつまいも」。上品な甘みとホクホクした食感は唯一無二。焼き、蒸かし、天ぷら等で味わえる万能選手。
- 5 紅まさり**

焼き芋にすると抜群に美味しい!非常に滑らかで、しっとりした食感です。従来のサツマイモにはない果糖やブドウ糖が含まれており、上品な甘さが楽しめます。
- 6 姫あやか**

国が開発した新品種!ねっとりタイプで甘みが強く、いもジェンヌや安納芋は甘すぎるという方には、こちらがオススメ。筋(スジ)が無く、食感も良いです。冷えた後でも美味しくいただけます。
- 7 パープル  
 スイートロード**

甘さ控えめな紫サツマイモの中でも十分な甘みを持っています。ホクホク食感と、豊富に含まれるアントシアニンが特徴。色を活かして、茹でたり蒸したものをペースト状にし、スイートポテトで楽しむのも◎。



※各サツマイモは豊富に揃えておりますが、万が一品切れの際はご容赦ください。  
 ※ご希望のサツマイモがございましたら、お気軽にお問合せください。

## 社長のコラム 気ままな独り言

### 新型コロナウイルス感染症

### と人間関係

全世界の人々が、しばらく新型コロナウイルス感染症(以下コロナ)に悩まされている。しかしながらコロナによって我々は少しずつ無くしかけていたものを取り戻してきているのではないかと感じる事がある。

政府や地方自治体が発する接触制限によって我々は何を学ぶことができているのでしょうか。皆さん、ふと考えて気づきませんか? 多くの人々が目の前に居る他人に対して、コロナ感染者であるという前提で行動しているという事。他人を信用していないという状態なのです。コロナに限らず全ての疫病に対してもそのような考え方で生活してはいるのですが、今回は特別それが露呈したとって間違いはないと思います。

今までも地域コミュニティの崩壊や個人情報保護法が施行されて以来、さらにプライバシーを重視する風潮が強くなり、人々が疎遠になっていく社会現象が起こっていました。コロナを恐れ、人に会えない、近づけない、集まる事が出来ないなどの不便さを目の当たりにして、逆にその大切さを思い知らされたのではないのでしょうか。

ネットを介してリモート交流が盛んに行なわれています。しかし、それだけでは何かつまらなさやモヤモヤした感覚が残る、満足感を得られていないのではないのでしょうか。様々な経済活動やコミュニティ、娯楽

などが制限され、すべてにおいて人と人との交流が無機質なものになっていく事は、有機的な身体や精神を持つ人間本来の「生きる」という機能を退化させる原因になっていくような気がしてなりません。多くの人と実際に顔を合わせ、言葉を交わす時に相手の顔色を伺い、何をどう思っているか想像することによって感性が成長するはずです。

例えば、アーティストによるコンサート。結婚式や葬儀もイベントのひとつとして存在します。旅行やショッピングやスポーツ、あらゆるところに人の交流が存在します。同じ時間を生身で共有することによって多くの感覚的な要素を携えた出逢いがさらに広がる。私たちが失いかけていたアナログな人間関係の大切さを改めて考え直す機会をコロナ騒動に与えてもらったような気がします。

今後どうなっていくかは想像できませんが、おそらく治療薬やワクチンが完成し、安心して暮らせる日が来るのではないかと考えています。そして、いままでの疎遠になっていた流れが変わり、暖かな人間関係が我が国で再度、芽を出して大きな樹に成長してくれる事と共に経済が元に戻る事を願って、この度は筆を置きたいと思います。

最後までお読みいただきありがとうございました。

ちょっとお知らせ!  
 珍しいご依頼のご紹介「**拜殿幕** (はいでんまく)」

今年の春ごろ、新潟市東区の自治会様からご相談いただき、お盆とお正月に地域の観音堂を飾る「拜殿幕」をお作りいたしました。以前のものは、なんと約40年もお使いだったそうです。ご注文から1か月ほどで完成し、今年のお盆からご使用いただいております。八百傳商店では、こんな珍しいご依頼も承っております。

シエーナダンクル・イン・パリ

こんにちは。葬祭事業部の五十嵐良です。いつも旅コラムをご覧いただきありがとうございます。今回は、新型コロナウイルス感染症の影響で、海外旅行ができない状況が続いているため、海外旅行ができないパリをご紹介します。



エッフェル塔

僕の初めての海外旅行はパリでした。学生時代の文学の授業をきっかけに、何かの運命に導かれるようにパリを訪れました。元々、フランスの文化、芸術、パリの街並みに魅了されていたのですが、実際に訪れ、五感で感じて以来、パリに対する想いが熱く燃え上がりました。これまで何度も足を運び、僕なりのパリでの過ごし方が出来上がりました。お気に入りの地区やお店など、孤独な夢想者のパリ歩きをご紹介します。

パリは1区から20区に分けられていて、訪れた際は10区のホテルに滞在します。10区にはロマンティックな雰囲気はなく治安もイマイチですが、空港からのアクセスのよさ、ホテル代の安さが魅力です。19世紀末から20世紀初頭に、前衛芸術運動が開いたモンマルトルまで徒歩圏内なほか、国際列車の発着駅もあり、ロンドン、ブリュッセル、アムステルダム等へ気軽に旅行も出来ます。“美食の都パリ”とは趣が異なりますが、美味しくてお気に入りのケバブ屋さんがあります。そして何より10区の魅力は、世界中から集まった様々な民族が支え合いながら共存しているせいか、僕のような異邦人でも温かく受け入れてくれる居心地のよさがあります。パリの煌びやかイメージとはかけ離れていますが、異国の地で懸命に生きる人々の姿に胸を打たれます。

“芸術の都パリ”では美術館巡りも欠かせません!パリには様々な美術館がありますが、やはり必ず訪れるのはルーヴル美術館です。レオナルド・ダ・ヴィンチの絵画「モナリザ」を始め、世界中の美術品が所蔵されており、その量と質に圧倒されます。僕の1番のお気に入り「サモトラケのニケ」は、首の無い勝利の女神ニケの彫刻で、スポーツメーカーの「NIKE」の由来になっているそうです。初めて観たとき、圧倒的な存在感に衝撃を受けました。時代を超える美しさは必見です。

“モードの都パリ”ではお買い物も外せません!オススメは、世界最古のシャツ屋「シャルベ」。「エグゼクティブのための良い趣味」をテーマにコレクションを展開し、フランスのエスプリを感じさせてくれます。その愛用者には、元フランス大統領シャルルド・ゴール、詩人ジャン・コクトーなどが名を連ね、幅広い層から愛されています。日本でもシャルベの商品は購入出来ますが、歴史を紡いできたお店でのお買い物はまた格別です。自分用はもちろん、大切な方へのプレゼントでもシャルベは喜びを運んでくれます。

美術館巡り、ショッピングを愉しんだ後は、パリで最もエレガントな地区と言われる、6区サンジェルマン・デ・プレへ行きます。パリ最古の教会サンジェルマン・デ・プレ教会、映画「ダ・ヴィンチコード」の舞台になったサン・シュルピス教会が有名です。サン・シュルピス教会では、ロマン主義の画家ドラクロワの「ヤコブと天使の闘い」が鑑賞できます。この絵画のヤコブを、人生の苦しい状況で思い出し、自分を奮い立たせています! また、カフェの多いパリの中でも、この地区にある「レドゥ・マゴ」と「カフェ・ド・フロール」が最もお気に入りです。哲学者サルトルも愛したこの地区のカフェは、今でもフランスのカフェ文化の中心的存在と言っても過言ではありません。パリジャン、パリジェンヌを気取って一人物思いに耽ったり、大切な人と過ごしたり、かけがえのない時間を過ごせるはずです。

僕の人生において、パリとの出逢いから大きな影響を受けました。人、文化、時間が交差し、常に変化するパリに魅了されて止みません。そこはかたなく美しいパリの街並みを眺め、パリの空気を吸い、一步一步、足を地に着けるたびに喜びに包まれます。このコラムから、パリへ想いを馳せていただければ嬉しく思います。昨今の状況下、パリを訪れることが出来なくても、現代の様々なツールでパリに触れることは出来ます。何でもいいのでパリに関する事に、ぜひ触れてみてください。間違いなく人生を豊かにしてくれるはずです!



アレクサンドル三世橋



シャルベ



レドゥ・マゴ